PROT. ASSEBZ 20.04.2020 46944 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 10f8815 – Seite/pag. 1/24

Dekret Decreto

Nr. N.

142/2020

Betreff:

Leistungen für Zivilinvaliden, Zivilblinde und Gehörlose

Gewährung und Auszahlung von angereiften und nicht ausbezahlten Raten des Begleitungsgeldes - individuelle Identifizierung der Berechtigten

Konto 2.3.1.02.02.999
Betrag € 136.957,26

Oggetto:

Prestazioni per invalidi civili, ciechi civili e sordi

Concessione e liquidazione dei ratei maturati e non liquidati dell'indennità di accompagnamento – identificazione nominativa degli aventi diritto.

Conto 2.3.1.02.022.999
Importo € 136.957,26

PROT. ASSEBZ 20.04.2020 46944 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 1/08815 – Seite/pag. 2/24

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, mit welchem das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

- das eigene Dekret vom 12. November 2015, Nr. 514, mit welchem die Agentur ab dem Jahr 2016 die zivilrechtliche Buchhaltung übernommen hat;

- das Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 463/2019, mit welchem das Budget für das Jahr 2020 genehmigt wurde;

- das Landesgesetz vom 21 August 1978, Nr. 46, betreffend „Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Gehörlosen“, regelt im Sinne vom Art. 4 des D.P.R. vom 28. März 1975, Nr. 469 die Übernahme der Aufgaben und Befugnisse des Staates hinsichtlich der Renten und periodischen Zuwendungen zugunsten der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Gehörlosen;

- der Artikel 1, Absatz 5 des LG Nr. 9/2007 legt fest, dass das Pflegegeld auch das Begleitungsgeld für Zivilinvaliden umfasst;

Il direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816 con la quale è stato approvato lo statuto dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

- la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante “Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione”;

- il proprio decreto n. 514 del 12 novembre 2015 con il quale l’Agenzia ha adottato a partire dall’anno 2016 la contabilità civilistica;

- il decreto del Direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico n. 463/2019, con il quale è stato approvato il Budget per l’esercizio finanziario 2020;

- la legge provinciale del 21 agosto1978, n. 46, „Provvedimenti concernenti gli invalidi civili, i ciechi civili e i sordi“, norma l’acquisizione delle attribuzioni dello Stato relativamente alle pensioni e agli assegni a carattere continuativo a favore dei ciechi civili, sordi e invalidi civili, secondo quanto previsto dall’art. 4 del D.P.R. 28 marzo 1975, n. 469 ;

- l’articolo 1, comma 5 della L.P. n. 9/2007 stabilisce che l'indennità di accompagnamento per invalidi civili è computata nell’assegno di cura;

- der Artikel 8, Absatz 5 des LG Nr. 9/2007 sieht vor, dass für langfristig in Alters- und Pflegeheimen untergebrachte Personen, welche Anrecht auf das Begleitungsgeld für Zivilinvaliden haben, die Auszahlung zu Lasten des Pflegefonds direkt an die Träger der Einrichtungen erfolgt;

- aus der von der Agentur durchgeführten Überprüfung geht hervor, dass in der Vergangenheit, die Zivilinvaliden, denen im Laufe des Kalenderjahres auf Grund ihres Anspruches auf das Pflegegeld bzw. auf Grund der langfristigen Aufnahme in Seniorenwohnheime die Auszahlung des Begleitungsgeldes eingestellt wurde, die bis zur Einstellung der Leistung angefallenen Monatsanteile der dreizehnten Monatsrate nicht ausbezahlt wurden;

- der Artikel 47-bis des D.P.R. vom 30. April 1970 Nr. 639 sieht vor, dass die rückständigen Monatsraten, wenn auch nicht ausbezahlt und geschuldet infolge gerichtlicher Feststellung des entsprechenden Anspruches in fünf Jahren verjähren;

- das Dekret des Direktors Nr. 36/2020; mit dem die Gewährung der dreizehnten Monatsrate des Begleitungsgeldes gemäß L.G. 46/1978 im Selbstschutzwege verfügt wurde, und zwar jenen Zivilinvaliden, die im Sonnenjahr monatlichen Anteile im Zeitraum vom Jänner 2015 bis Dezember 2019 das diesbezügliche Recht angereift haben und denen die Leistung im Kompetenzjahr nicht ausgeschüttet worden war;. die individuelle Identifizierung der Berechtigten wurde auf eine folgende separate Maßnahme verschoben;

- nach Feststellung, dass die Invaliden der beiliegenden Übersichten die Voraussetzungen für den Bezug der dreizehnten Monatsrate des Begleitungsgeldes gemäß L.G. 46/1978 im angegebenen Ausmaß besitzen und nicht verstorben sind,

- die Verfügbarkeit ist im Schatzamtskonto 8888 vorhanden, sodass die Ausgabe auf dem Konto 2.3.1.02.02.999 des Budgets 2020 verbucht werden kann;

dies vorausgeschickt

- l'articolo 20, c. 1 della L.P. 46/1978 prevede che sia corrisposta, di regola insieme al rateo bimestrale di novembre e dicembre di ciascun anno, una tredicesima mensilità delle prestazioni, commisurata all'importo dell'ultima mensilità erogata, proporzionalmente alle rate mensili maturate nell'anno solare;

- da una verifica interna all'Agenzia è stato accertato che in passato, nei casi in cui la persona invalida civile nel corso dell'anno solare interrompeva il percepimento dell'indennità di accompagnamento in quanto avente diritto all'assegno di cura oppure perché accolta in struttura residenziale per anziani, non sono stati erogati i ratei mensili di tredicesima mensilità maturati fino alla interruzione del percepimento dell'indennità di accompagnamento;

- l'art. 47-bis del decreto del Presidente della Repubblica 30 aprile 1970, n. 639 prevede che si prescrivono in cinque anni i ratei arretrati, ancorché non liquidati e dovuti a seguito di pronunzia giudiziale dichiarativa del relativo diritto, dei trattamenti pensionistici;

- il decreto dirigenziale n. 36/2020 con il quale è stata disposta la concessione in sede di autotutela della tredicesima mensilità dell'indennità di accompagnamento di cui all'art. 20 della L.P. 46/1978 proporzionalmente alle rate mensili maturate nell'anno solare alle persone invalide civili che nel periodo da gennaio 2015 a dicembre 2019 ne hanno maturato il diritto e alle quali la prestazione non è stata erogata nell'anno di competenza, rinviando ad un successivo provvedimento l'identificazione nominativa degli aventi diritto;
;
- accertato che gli invalidi risultanti dall'allegato prospetto, sono in possesso dei requisiti per ottenere la tredicesima mensilità dell'indennità di accompagnamento di cui all'art. 20 della L.P. 46/1978 in misura indicata e non sono deceduti;

- vista la disponibilità sul conto di Tesoreria n. 8888 che permette la registrazione della spesa sul conto 2.3.1.02.02.999 riguardante il budget 2020;

tutto ciò premesso

PROT. ASSEBZ 20.04.2020 46944 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 1/08815 – Seite/pag. 3/24

v e r f ü g t

1. den 865 genannten Personen laut beiliegenden Übersichten, die dreizehnten Monatsrate in der angegebenen Höhe zu gewähren, zum Gesamtbetrag von 136.957,26 €.

2. die Ausgabe von 136.957,26 € auf dem Konto Nr. 2.3.1.02.02.999 – Konto Coge SAP Nr. E230008300 - des Budgets 2020 wird unter dem Projekt Nr. (WBS) ASCR010001.06 gebucht.

d e c r e t a :

1. di concedere alle 865 persone risultanti dagli allegati prospetti, la tredicesima mensilità nella misura indicata a fianco di ciascun nominativo, per un importo complessivo di € 136.957,26.

2. la spesa di € 136.957,26 verrà imputata al conto n. 2.3.1.02.02.999 - Conto Coge SAP n. E230008300 - del Budget 2020 al progetto (WBS) n. ASCR010001.06.

Der Direktor der Agentur

Il Direttore dell'Agenzia

dott. Eugenio Bizzotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

MR/EB/20.04.2020

PROT. ASSEBZ 20.04.2020 46944 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 10f8815 – Seite/pag. 4/24

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente
zweckgebunden		impegnate
vorgemerkt		prenotate
als Einnahmen ermittelt		accertate in entrata
auf Kapitel		su capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

PROT. ASSEBZ 20.04.2020 46944 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 10f8815 – Seite/pag. 5/24